

NEUVOSTON PÄÄTÖS 2013/44/YUTP,

annettu 22 päivänä tammikuuta 2013,

Somalian turvallisuusjoukkojen kouluttamiseen osallistumista koskevasta Euroopan unionin sotilasoperaatiosta annetun päätöksen 2010/96/YUTP muuttamisesta ja sen voimassaolon jatkamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 42 artiklan 4 kohdan ja 43 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto antoi 15 päivänä helmikuuta 2010 päätöksen 2010/96/YUTP ⁽¹⁾.
- (2) Neuvosto antoi 28 päivänä heinäkuuta 2011 päätöksen 2011/483/YUTP ⁽²⁾, jolla muutettiin päätöstä 2010/96/YUTP ja jatkettiin sen voimassaoloa vielä yhdellä vuodella.
- (3) Neuvosto korosti 14 päivänä toukokuuta 2012, että on tärkeää siirtää vastuu turvallisuudesta lopulta Somalian viranomaisille ja että tätä varten kansainvälistä tukea Somalian kansallisille turvallisuusjoukoille olisi tehostettava. Se antoi tunnustusta koulutetuille somalialaisille sotilaille niiden osuudesta turvallisuuden palauttamisessa Somaliaa ja sitoutui jatkamaan tukeaan sotilasoperaation muodossa Somalian kansallisten turvallisuusjoukkojen, mukaan lukien niiden johtamisjärjestelyn rakenteen, kehittämiseksi yhteistyössä Somaliassa toteutettavan Afrikan unionin operaation (AMISOM), Ugandan, Amerikan yhdysvaltojen sekä muiden asianosaisten toimijoiden kanssa.
- (4) Yhdistyneiden kansakuntien pääsihteeri suositteli turvallisuusneuvostolle 1 päivänä toukokuuta 2012 antamassaan raportissa, että kansainvälistä yhteisöä kannustettaisiin investoimaan vakavasti Somalian olojen normalisoimiseen ja kehitykseen pitkällä aikavälillä, mukaan lukien tuemalla turvallisuusalan vahvistamista.
- (5) Istanbulissa toukokuun 31 päivänä ja kesäkuun 1 päivänä 2012 pidetty toinen Somaliaa koskeva kansainvälinen konferenssi antoi tunnustusta unionin AMISOMille ja Somalian turvallisuusinstituutioille antamalle tuelle. Konferenssi totesi, että kansainvälisen yhteisön olisi jatkettava tukeaan, jotta voidaan perustaa uudelleen ammattimainen, kattava, kurinalainen ja hyvin varustettu turvallisuus-koneisto, mukaan lukien Somalian kansalliset puolustusvoimat, poliisivoimat, laivasto, rannikkovartiosto ja tiedustelupalvelu, sekä korosti tarvetta saattaa Somalian kaikki joukot yhtenäisen johdon alaisuuteen.
- (6) Somalian tasavallan presidentti hyväksyi kuusipilarisen toimintapolitiikan, jolla on tarkoitus edistää vakautta, ta- louden elpymistä, rauhanrakennusta, palvelujen toimittamista, kansainvälisiä suhteita ja yhtenäisyyttä, ja jossa turvallisuusalan uudistusta pidetään toimintakykyisen Somalian valtion aikaansaamisen olennaisena perustana; hän pyysi unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkeaa edustajaa, jäljempänä 'korkea edustaja', jatka- maan unionin toimia Somalian tukemiseksi.
- (7) Ugandan hallitus ilmaisi tyytyväisyytensä EU:n sotilasope- raation puitteissa toteutettuun kumppanuuteen unionin kanssa sekä halunsa jatkaa yhteistyötä mainituissa puit- teissa.
- (8) Somalian tasavallan pääministeri lähetti 27 päivänä mar- raskuuta 2012 korkealle edustajalle EU:n sotilasoperaa- tion toteuttamista koskevan kutsukirjeen, jossa hän il- maihi tyytyväisyytensä unionin tukeen Somalian asevoi- mien kouluttamiseen.
- (9) Neuvosto hyväksyi 10 päivänä joulukuuta 2012 tarkiste- tun kriisinhallinnan toimintaperiaatteen EU:n sotilasope- raatiota varten.
- (10) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyn, Tans- kan asemasta tehdyn pöytäkirjan 5 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu niiden unionin päätösten ja toimien valmisteluun ja täytäntöönpanoon, joilla on merkitystä puolustuksen alalla. Tanska ei osallistu tämän päätöksen täytäntöönpanoon eikä siten osallistu tämän operaation rahoittamiseen.
- (11) EU:n sotilasoperaatiota olisi jatkettava edelleen siten, että sen toimeksiantoa muutetaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätös 2010/96/YUTP seuraavasti:

- 1) Korvataan 1 artikla seuraavasti:

*"1 artikla***Operaatio**

1. Unioni toteuttaa sotilaskoulutusoperaation edistääkseen Somalian kansalliselle hallitukselle vastuussa olevien Soma- lian kansallisten asevoimien perustamista ja vahvistamista Somalian tarpeiden ja painopisteiden mukaisesti.

⁽¹⁾ EUVL L 44, 19.2.2010, s. 16.⁽²⁾ EUVL L 198, 30.7.2011, s. 37.

2. Edellä 1 kohdassa asetettujen tavoitteiden saavuttamiseksi EU:n sotilasoperaatio toteutetaan Somaliassa ja Ugandassa Somalian viranomaisten opastamiseksi, neuvomiseksi ja tukemiseksi Somalian kansallisten asevoimien perustamisessa, Somalian kansallisen turvallisuus- ja vakautusohjelman täytäntöönpanossa ja Somalian kansallisten asevoimien koulutuksessa. EU:n sotilasoperaatio on myös valmis antamaan keinojensa ja voimavarojensa puitteissa tukea muille unionin toimijoille niiden turvallisuus- ja puolustusalan toimeksiantojen toteuttamisessa Somaliassa.

3. Toimeksiantojen mukaisten toimintojen toteuttaminen Somaliassa riippuu Somalian turvallisuustilanteesta ja poliittisten ja turvallisuusasioiden komitean poliittisesta ohjeistuksesta.”

2) Korvataan 2 artiklan 1 kohta seuraavasti:

”1. Prikaatikenraali Gerald AHERNE nimitetään EU:n operaation komentajaksi 1 päivästä helmikuuta 2013.”

3) Korvataan 3 artikla seuraavasti:

”3 artikla

Operaation esikunnan nimittäminen

1. Operaation esikunta pysyy aluksi edelleen Ugandassa, mutta se voidaan suunnitteluasiakirjojen mukaisesti siirtää toimeksianton aikana Somaliaan. Se suorittaa sekä operaatioesikunnan että joukkojen esikunnan tehtävät.

2. Operaation esikuntaan kuuluu yhteystoimisto Nairobissa ja tukiyksikkö Brysselissä.”

4) Korvataan 7 artikla seuraavasti:

”7 artikla

Unionin toimien johdonmukaisuus ja koordinointi

1. Korkea edustaja varmistaa, että tämän päätöksen täytäntöönpano on johdonmukainen unionin koko ulkoisen toiminnan kanssa, unionin kehitysohjelmat mukaan lukien.

2. EU:n operaation komentaja saa Afrikan sarven alueelle nimitetyltä EU:n erityisedustajalta ja alueella olevilta unionin asiaankuuluvilta edustustoilta paikallistason poliittista ohjeistusta, sanotun kuitenkaan vaikuttamatta johtamisjärjestelyyn.

3. EU:n sotilasoperaatio jatkaa ja tehostaa koordinoitua EUNAVFOR Atalanta ja EUCAP Nestor -operaatioiden kanssa. EU:n operaatiokeskuksen aktivoimisesta Afrikan sarvessa toteutettavia yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan ope-

raatioita varten 23 päivänä maaliskuuta 2012 annetussa neuvoston päätöksessä 2012/173/YUTP (*) säädetyin toimeksianton mukaisesti EU:n operaatiokeskus helpottaa tätä koordinoitua ja tiedonvaihtoa johdonmukaisuuden, tehokkuuden ja synergian lisäämiseksi alueella toteuttavien kolmen yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan operaation välillä.

4. EU:n sotilasoperaatio tekee tiivistä yhteistyötä muiden alueella olevien kansainvälisten toimijoiden kanssa, erityisesti Yhdistyneiden kansakuntien, AMISOMin, Amerikan yhdysvaltojen ja Ugandan kanssa, Somalian kansallisen hallituksen sovittujen tarpeiden mukaisesti.

(*) EUVL L 89, 27.3.2012, s. 66.”

5) Korvataan 10 artikla seuraavasti:

”10 artikla

Rahoitusjärjestelyt

1. EU:n sotilasoperaation yhteisiä kustannuksia hallinnoidaan Euroopan unionin sellaisten operaatioiden yhteisten kustannusten rahoituksen hallinnointijärjestelmän perustamisesta, joilla on sotilaallista merkitystä tai merkitystä puolustuksen alalla, (Athene) 19 päivänä joulukuuta 2011 annetun neuvoston päätöksen 2011/871/YUTP (*), jäljempänä ’Athene-päätös’, mukaisesti.

2. Rahoitusohje EU:n sotilasoperaation yhteisiä kustannuksia varten 9 päivänä elokuuta 2011 päättyvälle kaudelle on 4,8 miljoonaa euroa. Athene-päätöksen 25 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu rahoitusohjeen prosenttiosuus on 60 prosenttia.

3. Rahoitusohje EU:n sotilasoperaation yhteisiä kustannuksia varten 9 päivänä elokuuta 2011 alkavalle ja 31 päivänä joulukuuta 2012 päättyvälle kaudelle on 4,8 miljoonaa euroa. Athene-päätöksen 25 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu rahoitusohjeen prosenttiosuus on 30 prosenttia.

4. Rahoitusohje EU:n sotilasoperaation yhteisiä kustannuksia varten 1 päivänä tammikuuta 2013 alkavalle kaudelle on 11,6 miljoonaa euroa. Athene-päätöksen 25 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu rahoitusohjeen prosenttiosuus on 20 prosenttia ja Athene-päätöksen 32 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuun sitoumukseen prosenttiosuus on 30 prosenttia.

(*) EUVL L 343, 23.12.2011, s. 35.”

6) Korvataan 11 artikla seuraavasti:

”11 artikla

Tietojen luovuttaminen

1. Korkealla edustajalla on valtuudet luovuttaa tarvittaessa ja operaation tarpeiden mukaisesti tähän päätökseen osallistuville kolmansille valtioille operaatiota varten tuotettuja EU:n turvallisuusluokiteltuja tietoja turvallisuussäännöistä EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamiseksi 31 päivänä maaliskuuta 2011 tehdyn neuvoston päätöksen 2011/292/EU (*) mukaisesti:

- a) enintään sille tasolle saakka, josta määrätään sovellettavassa, unionin ja asianomaisen kolmannen valtion välillä tehdyssä tietoturvasopimuksessa;
- b) tai enintään ”CONFIDENTIEL UE / EU CONFIDENTIAL” -tasolle saakka muissa tapauksissa.

2. Korkealla edustajalla on myös valtuudet luovuttaa operaation operatiivisten tarpeiden mukaisesti Yhdistyneille kansakunnille (YK) ja Afrikan unionille (AU) operaatiota varten tuotettuja EU:n turvallisuusluokiteltuja tietoja ”RESTREINT UE / EU RESTRICTED” -tasolle saakka päätöksen 2011/292/EU mukaisesti. Tätä varten vahvistetaan korkean edustajan sekä YK:n ja AU:n toimivaltaisten viranomaisten väliset järjestelyt.

3. Jos kyseessä on tarkasti määritelty ja välitön operatiivinen tarve, korkealla edustajalla on lisäksi valtuudet luovuttaa isäntävaltiolle operaatiota varten tuotettuja EU:n turvallisuusluokiteltuja tietoja ”RESTREINT UE / EU RESTRICTED” -tasolle saakka päätöksen 2011/292/EU mukaisesti. Tätä varten vahvistetaan korkean edustajan ja isäntävaltion toimivaltaisten viranomaisten väliset järjestelyt.

4. Korkealla edustajalla on valtuudet luovuttaa tähän päätökseen osallistuville kolmansille valtioille operaatiota koskeviin neuvoston käsittelyihin liittyviä EU:n turvallisuusluokittelemattomia asiakirjoja, joita koskee neuvoston työjärjestyksen (**) 6 artiklan 1 kohdan mukainen salassapitovelvollisuus.

5. Korkea edustaja voi siirtää tällaiset valtuudet sekä oikeuden sopia edellä mainituista järjestelyistä Euroopan ulkosuhdehallinnon henkilöstölle ja /tai EU:n operaation komentajalle.

(*) EUVL L 141, 27.5.2011, s. 17.

(**) Neuvoston päätös 2009/937/EU, tehty 1 päivänä joulukuuta 2009, neuvoston työjärjestyksen hyväksymisestä (EUVL L 325, 11.12.2009, s. 35).”

7) Korvataan 12 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. EU:n sotilasoperaation toimeksianto päättyy 31 päivänä maaliskuuta 2015.”

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2013.

Tehty Brysselissä 22 päivänä tammikuuta 2013.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
M. NOONAN